

INTERNATIONALE VERTRÄGE

INTERNATIONAL TREATIES

TRAITES INTERNATIONAUX

**Organisation der
englischsprachigen Staaten
Afrikas für gewerblichen
Rechtsschutz (ESARIPO)**

**Industrial Property Organisation
for English-speaking Africa
(ESARIPO)**

**Organisation de la propriété
industrielle de l'Afrique
anglophone (ESARIPO)**

1. Erteilung des ersten Patents

Angesichts der engen Zusammenarbeit zwischen dem EPA und der ESARIPO teilt das EPA mit großer Genugtuung mit, daß nach Angaben des Direktors der ESARIPO das erste ESARIPO-Patent erteilt worden ist.

Tag der Erteilung:

3. Juli 1985

Nummer des Patents:

AP-A-1

Nummer der Anmeldung:

AP/P/84/00003 (eingereicht am
16.7.1984)

Titel: Polycyclische aromatische Verbindungen

IPK: C07C, A61K

Patentinhaber:

The Wellcome Foundation (GB)

benannte Staaten:

GH (Ghana)

MW (Malawi)

SD (Sudan)

UG (Uganda)

ZW (Simbabwe)

2. Die ESARIPO und das EPA

Die ESARIPO ist wie das EPA eine Organisation zur Erteilung regionaler Patente. Das EPA freut sich, beim Aufbau der ESARIPO behilflich gewesen zu sein, und wird seine Unterstützung bei Bedarf fortsetzen.

3. Ziele und Aufgaben der ESARIPO

Die ESARIPO ermöglicht es, durch eine einzige Anmeldung eines Patents oder eines gewerblichen Musters und Modells Schutz in einigen oder in allen englischsprachigen Staaten Afrikas, die Mitglied der ESARIPO sind, zu erlangen.

Die ESARIPO, die durch ein am 9. Dezember 1976 in Lusaka geschlossenes Übereinkommen gegründet worden ist, ist durch ein am 10. Dezember 1982 in Harare genehmigtes und am 25. April 1984 in Kraft getretenes Protokoll ermächtigt, Patente zu erteilen und gewerbliche Muster und Modelle einzutragen. Zur Zeit sind sieben Vertragsstaaten dem Protokoll beigetreten:

Botswana

Ghana

Kenia

Malawi

Simbabwe

Sudan

Uganda

Die ESARIPO hat ihren Sitz in Harare (Simbabwe).

4. Übersicht über das Verfahren

Gemäß Abschnitt 2 Absatz 1 des Protokolls gilt folgendes:

1. Grant of First Patent

In view of the close co-operation which has taken place to date between the EPO and ESARIPO, the EPO has great pleasure in publishing information received from the Director of ESARIPO, that the first ESARIPO patent has been granted

on:

3 July 1985

as:

AP-A-1

in respect of application No..

AP/P/84/00003 (filed: 16/7/84)

Title: Polycyclic aromatic compounds

IPC: C07C, A61K

in the name of:

The Wellcome Foundation (GB)

for Designated States:

GH (Ghana)

MW (Malawi)

SD (Sudan)

UG (Uganda)

ZW (Zimbabwe)

2. ESARIPO and the EPO

ESARIPO, like the EPO, is a regional patent-granting organisation. The EPO is glad to have been of assistance in aiding with the build-up of ESARIPO to date and will continue to give assistance where required.

3. Aims and Functions of ESARIPO

• ESARIPO provides the opportunity to obtain protection by means of single filing of a patent or industrial design application, in some or all of the English-speaking African countries which are party to ESARIPO.

Set up by an Agreement concluded in Lusaka on 9 December 1976, ESARIPO is empowered by the Protocol, adopted in Harare on 10 December 1982 and in force since 25 April 1984, to grant patents and to register industrial designs. Currently there are seven Contracting States which are party to the Protocol:

Botswana

Ghana

Kenya

Malawi

Sudan

Uganda

Zimbabwe

ESARIPO has its headquarters in Harare, Zimbabwe.

4. Summary of Procedure

According to Section 2, paragraph (1) of the Protocol:

1. Délivrance du premier brevet

En raison de l'étroite coopération qui s'est établie à ce jour entre l'OEB et l'ESARIPO, l'Office européen des brevets se réjouit d'annoncer, conformément aux informations que lui a communiquées le Directeur de l'ESARIPO, la délivrance du premier brevet ESARIPO.

Date de délivrance:

3 juillet 1985

N°:

AP-A-1

Sur la base de la demande n°:

AP/P/84/00003 (déposée le 16 juillet 1984)

Titre: Composés aromatiques polycycliques

CIB: C07C, A61K

Titulaire:

The Wellcome Foundation (GB)

Etats désignés:

GH (Ghana)

MW (Malawi)

SD (Sudan)

UG (Ouganda)

ZW (Zimbabwe)

2. L'ESARIPO et l'OEB

A l'instar de l'OEB, l'ESARIPO est une organisation chargée de délivrer des brevets régionaux. L'OEB est heureux d'avoir pu prêter son concours à la mise en place de l'ESARIPO jusqu'à présent et continuera à lui apporter son aide, le cas échéant.

3. Objectifs et fonctions de l'ESARIPO

L'ESARIPO offre la possibilité d'obtenir une protection dans tous les pays de l'Afrique anglophone membres de l'ESARIPO ou dans seulement certains d'entre eux en déposant une seule demande de brevet ou d'enregistrement d'un dessin ou d'un modèle industriel.

Créée par l'Accord conclu à Lusaka le 9 décembre 1976, l'ESARIPO est habilitée, en vertu du Protocole adopté à Harare le 10 décembre 1982 et entré en vigueur le 25 avril 1984, à délivrer des brevets et à enregistrer des dessins et modèles industriels. A l'heure actuelle, les Etats contractants parties au Protocole sont au nombre de sept:

Botswana

Ghana

Kenya

Malawi

Ouganda

Soudan

Zimbabwe

L'ESARIPO a son siège à Harare (Zimbabwe).

4. Brève description de la procédure

L'article 2, paragraphe 1 du Protocole dispose ce qui suit:

"Anträge auf Erteilung von Patenten oder Eintragung von gewerblichen Mustern und Modellen durch die Behörde (ESARIPO) sind vom bevollmächtigten Vertreter des Anmelders bei der Behörde für gewerblichen Rechtsschutz eines Vertragsstaats einzureichen. Jeder Anmelder hat sich von einem Bevollmächtigten, einem Vertreter oder einem Rechtsanwalt vertreten zu lassen, der zur Vertretung von Anmeldern vor der Behörde für gewerblichen Rechtsschutz des Vertragsstaats, bei der der Antrag eingereicht wird, befugt ist."

Die Behörde für gewerblichen Rechtsschutz des betreffenden Vertragsstaats ist verpflichtet, den Antrag anschließend unverzüglich an die ESARIPO weiterzuleiten. Von der ESARIPO werden dann die Formerfordernisse und, wenn es sich um ein Patent handelt, auch die materiellen Voraussetzungen für die Patentierbarkeit geprüft (letztere in Zusammenarbeit mit Patentrecherchen- und -prüfungsbehörden). Zeigt die Prüfung, daß ein Patent erteilt oder ein gewerbliches Muster oder Modell eingetragen werden kann, so teilt die ESARIPO den benannten Vertragsstaaten ihre Absicht mit, das Patent zu erteilen oder das gewerbliche Muster oder Modell einzutragen. Jeder dieser Staaten kann innerhalb von sechs Monaten aus im Protokoll genannten Gründen Einwendungen gegen die Wirkung einer solchen Erteilung oder Eintragung auf seinem Hoheitsgebiet machen. Erhebt kein Vertragsstaat Einwendungen gegen die Erteilung oder Eintragung, so erteilt die ESARIPO das Patent oder trägt das gewerbliche Muster oder Modell ein, und zwar mit Wirkung für alle benannten Vertragsstaaten; bei Einwendungen erfolgt die Erteilung des Patents oder die Eintragung des gewerblichen Musters oder Modells mit Wirkung für diejenigen Vertragsstaaten, die keine Einwendungen erhoben haben.

Es ist beabsichtigt, in einer späteren Ausgabe des Amtsblatts weitere Einzelheiten über die ESARIPO (Rechtsvorschriften, Ausführungsordnung und Verfahren) zu veröffentlichen.

Nähere Informationen sind unter folgender Anschrift erhältlich:

ESARIPO
P. O. Box 4228
Harare
Zimbabwe

"Applications for the grant of patents or the registration of industrial designs by the Office (ESARIPO) shall be filed by the authorised representative of the applicant with the industrial property office of a Contracting State. Every applicant shall be represented by an attorney, agent or legal practitioner who has the right to represent applicants before the industrial property office of the Contracting State with which the application is filed."

The industrial property office of the Contracting State is obliged then to transmit the application without delay to ESARIPO. They are then examined by the ESARIPO office as regards formal requirements and, in the case of patents, also as regards substantive conditions of patentability (the latter in co-operation with patent searching and examining authorities). If the examination shows that a patent may be granted or an industrial design registered, ESARIPO notifies the designated Contracting States of its intention to grant the patent or register the industrial design. Each of the said States may, on grounds specified in the Protocol, object, within six months, to the effect of such a grant or registration in its territory. If no Contracting State objects to the grant or registration, the ESARIPO office will grant the patent or register the industrial design with effect for all designated Contracting States; if objections are communicated, it will grant the patent or register the industrial design with effect for those Contracting States which did not object.

It is intended that the Official Journal will publish in a later issue further details regarding ESARIPO (law, implementing regulations and procedure).

Information can be obtained from:

ESARIPO
P.O. Box 4228
Harare
Zimbabwe

"Les demandes de délivrance de brevets ou d'enregistrement de dessins et modèles industriels par l'Office (ESARIPO) doivent être déposées par le représentant autorisé du déposant auprès de l'office de la propriété industrielle d'un Etat contractant. Chaque déposant doit être représenté par un mandataire, un agent ou un homme de loi habilité à représenter les déposants devant l'office de la propriété industrielle de l'Etat contractant auprès duquel la demande est déposée."

L'office de la propriété industrielle de l'Etat contractant est tenu de transmettre ensuite la demande, sans délai, à l'ESARIPO. L'Office de l'ESARIPO examine alors si les conditions de forme et, pour les brevets, si les conditions de fond de la brevetabilité sont remplies (ce dernier examen est effectué en coopération avec les administrations chargées de la recherche et de l'examen). S'il ressort de l'examen qu'un brevet peut être délivré ou qu'un dessin ou modèle industriel peut être enregistré, l'ESARIPO notifie aux Etats contractants désignés son intention de délivrer le brevet ou d'enregistrer le dessin ou modèle industriel. Chacun des Etats désignés peut dans un délai de six mois formuler une objection indiquant qu'il s'oppose à ce que cette délivrance ou cet enregistrement produise effet sur son territoire, en invoquant les motifs énoncés au Protocole. Si aucun Etat contractant ne formule d'objection, l'Office de l'ESARIPO délivre le brevet ou enregistre le dessin ou modèle industriel, qui produisent alors leurs effets dans l'ensemble des Etats contractants désignés. Si des objections sont formulées, il délivre le brevet ou enregistre le dessin ou modèle industriel, qui produisent leurs effets dans les Etats contractants qui n'ont pas formulé d'objections.

L'OEB a l'intention de publier dans un prochain numéro du Journal officiel d'autres informations sur l'ESARIPO (législation, règlement d'exécution et procédure).

Pour de plus amples détails, s'adresser à:

ESARIPO
P.O. Box 4228
Harare
Zimbabwe